

वर्ण-विचार

वर्ण-विचारमे वर्णक विवेचन रहेत अछि । भाषाक सभसैं छोट इकाइ वर्ण अछि । वर्ण ओहि मूल ध्वनिके^१ कंहल जाइत अछि जकर खण्ड नहि हो ।

यथा-क, ग, च, अ, इ, आदि ।

वर्णक समूह वर्णमाला कहबैछ । मैथिलीमे वर्णक संख्या 44 अछि । वर्ण मुख्यतः दू प्रकारक होइछ—स्वर एवं व्यञ्जन ।

स्वर वर्ण

स्वर-जाहि वर्णक उच्चारण बिना कोनो दोसर वर्णक सहायतासैं होइत अछि, ओ स्वर वर्ण कहबैछ । यथा-अ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ऋ, ए, ऐ, ओ तथा औ—अर्थात् कुल एगारह स्वर अछि । स्वर दू प्रकारक मानल गेल अछि—

हस्त्र एवं दीर्घ ।

हस्त्र स्वर-जाहि स्वरक उच्चारणमे कम समय लगैत अछि ओ हस्त्र स्वर थिक एकरा एक मात्रिक अथवा लघु स्वर सेहो कहल जाइछ । यथा-अ, इ, उ एवं ऊ ।

दीर्घ स्वर-हस्त्र स्वरक अपेक्षा जाहि वर्णक उच्चारणमे दुना मंग्य लगैत अछि ओ दीर्घ स्वर कहबैत अछि । एकरा द्विमात्रिक अथवा गुरु स्वर सेहो कहल जाइत अछि । यथा-आ, ई, ऊ, ए, ऐ, ओ तथा औ ।

उपर्युक्त दीर्घ स्वरमे ए, ऐ, ओ तथा औ के^२ संयुक्त स्वर अथवा सम्यक्षर सेहो कहल जाइत अछि । संयुक्त स्वर दू स्वरक संघर्षसैं बनैत अछि, यथा—

अ+इ=ए

अ+ए=ऐ

अ+उ=ओ

अ+ओ=औ

तहिना किछु गोटे अ-आ, इ-ई, उ-ऊ के सजातीय किंवा सर्वण मानैत छथि कारण जोड़ाक दुनू वर्णमे हस्व-दीर्घक विभेद होइतहुँ आपसमे एकहि उच्चारणक शैली एवं उच्चारण-प्रयत्नक अछि । ओतहि अ-ई, अ-उ, आ-इ, आ-ऊ, इ-ऋ आदि विजातीय अथवा असर्वण कहल जाइछ; कारण ई आपसमे दू उच्चारण शैलीक तथा दू उच्चारण-प्रयत्नक अछि ।

व्यञ्जन वर्ण

स्वर वर्णक सहायतासँ जकर उच्चारण होइत छैक ओ व्यञ्जन वर्ण कहबैछ । एकर संख्या 33 अछि । व्यञ्जन वर्णके^१ तीन भागमे बाँटल गेल अछि—

स्पर्श वर्ण — जाहि व्यञ्जन वर्णक उच्चारण कण्ठ, तालु, मूँहा, ओष्ठ आ दाँतक स्पर्शसँ होइत अछि ओ स्पर्श वर्ण अछि । एकर संख्या 25 अछि जाहिमे कवर्ग, चवर्ग, टवर्ग, तवर्ग तथा पर्वर्गक सब वर्ण अबैत अछि ।

अन्तःस्थ वर्ण—य, र, ल तथा व चारिटा अन्तःस्थ वर्ण अछि । ई सभ वर्ण स्वर ओ व्यञ्जनक बीच स्थित अछि ।

ऊष्म वर्ण—श, ष, स एवं ह ऊष्म वर्ण अछि । एहि वर्णक उच्चारणमे पूँहसँ गर्म हवा बहराइत अछि ।

मैथिलीमे किछु संयुक्त वर्ण सेहो प्रचलित अछि जे दू व्यञ्जनक मेलसँ बनल अछि । यथा—

क्+ष=क्ष

त्+र=त्र

ज्+ञ=ञ

श्+र=श्र

अनुस्वार ओ विसर्ग अयोगवाह अछि । कारण एकर प्रयोग स्वर ओ व्यञ्जन दुनू वर्णक संग होइत अछि । यथा— अं-अः, कं-कः ।

स्वरक संकेत चिह्नके^२ मात्रा कहल जाइत अछि । प्रत्येक व्यञ्जनमे स्वरक मात्रा लागल रहैत छैक । उदाहरण द्वारा एकरा निम्न रूपे^३ देखाओल जा सकैत अछि—

क्+अ=क

क्+ए=के

क्+आ=का

क्+ऐ=कै

क्+इ=कि

क्+ओ=को

क्+ई=की

क्+औ=कौ

क्+ठ=कु

क्+ऋ=क्

क्+ऊ=कू

निम्नलिखित शब्दसँ स्वरक मात्राके* फराक कड़ देखा ओल जाइत अछि -

कलम=क्+अ+ल्+अ+म्+अ

पवित्र=प्+अ+व्+इ+त्+र्+अ

पुस्तकालय=प्+ठ+स्+त्+अ+क्+आ+ल्+अ+य्+अ

स्त्री=स्+त्+र्+ई

देवेन्द्र=द्+ए+व्+ए+न्+द्+र्+अ

उच्चारण-स्थान

बर्णक उच्चारण मुँहसँ सम्बद्ध जाहि अवयवविशेषसँ होइत अछि ओ बर्णक उच्चारण-स्थान कहबैत अछि । उच्चारण स्थान निम्नलिखित अछि -

1. कण्ठ- अ, आ, कवर्ग, ह एवं विसर्गक उच्चारण कण्ठसँ होइत अछि । ई सभ कण्ठ्य वर्ण कहल जाइछ ।
2. तालु- इ, ई, चवर्ग, य एवं श क उच्चारण तालुसँ होइत अछि तथा ई सभ तालव्य वर्ण कहबैछ ।
3. मूँद्धा- ऋ, टवर्ग, र तथा ष क उच्चारण मूँद्धासँ होइत अछि एवं ई मूर्धन्य वर्ण कहबैछ ।
4. दाँत- तवर्ग, ल तथा स क उच्चारण दाँतक स्पर्शसँ होइत अछि एवं ई दन्त्य वर्ण कहबैछ ।
5. ओष्ठ- उ, ऊ एवं पवर्गक उच्चारण ओष्ठसँ होइत अछि तथा ओष्ठ्य वर्ण कहबैछ ।

6. नासिका-जकर उच्चारण मुँहक अतिरिक्त नाकक सहयोगसे होइत अछि ओ अनुनासिक कहबैत अछि । यथा- ड, ब, ण, न तथा म ।
7. कण्ठ-तालु-जकर उच्चारण कण्ठ-तालु दुनूक सहयोगसे होइत अछि ओ वर्ण कण्ठ-तालव्य कहबैत अछि । यथा-ए एवं ऐ ।
8. कण्ठ-ओष्ठ-ओ तथा औ क उच्चारण कण्ठ एवं ओष्ठ दुनूक सहयोगसे होइत अछि । इ वर्ण कण्ठ-ओष्ठव्य कहबैत अछि ।
9. दन्त-ओष्ठ-व वर्णक उच्चारण दाँत एवं ओष्ठसे होइत अछि तथा इ दन्तोष्ठ कहबैछ ।

अल्पप्राण-महाप्राण

अल्पप्राण-जाहि वर्णक उच्चारणमे श्वास (प्राण) वायुक मात्रा अल्प होइत अछि, से सभ अल्पप्राण वर्ण कहबैछ । यथा-

प्रत्येक वर्गक पहिल (क, च, ट, त एवं प), तेसर (ग, झ, ड, द एवं ब) तथा पाँचम (ड, ब्र, ण, न तथा म) वर्ण तथा अन्तःस्थ व्यञ्जन (य, र, ल, व) वर्ण अल्पप्राण थिक ।

महाप्राण-जाहि वर्णक उच्चारणमे श्वासवायुक मात्रा अधिक होइत अछि अर्थात् 'ह' कार ध्वनि मुनबामे अबैत अछि ओ महाप्राण कहबैत अछि ।

प्रत्येक वर्गक दोसर (ख, छ, ठ, थ तथा फ) आ चारिम (ष, झ, ड, ध एवं भ) वर्ण समस्त ऊष्म वर्ण (श, ष, स, ह) महाप्राण अछि ।

घोष-अघोष

घोष-जाहि वर्णक उच्चारणमे स्वर तंत्रीमे कम्पन होइत अछि ओ घोष वर्ण कहल जाइछ । समस्त स्वर वर्ण, प्रत्येक वर्गक तेसर, चारिम तथा पाँचम वर्ण, अन्तःस्थ वर्ण तथा ह घोष कहबैत अछि ।

अघोष-जाहि वर्णक उच्चारणमे स्वर तंत्रीक कम्पन नहि होइत अछि ओ अघोष वर्ण अछि ।

यथा-प्रत्येक वर्गक पहिल आ दोसर वर्ण तथा श, ष, स अधोष कहवैछ ।

अनुतान

ब्बनिक उत्तर-चढ़ाव (आरोह-अवरोह)क कारणे अर्थमे जे अन्तर होइत अछि, ओ अनुतान कहवैत अछि ।

यथा- राम चोर अछि ।

राम चोर अछि ?

राम चोर अछि !

एतय तीनू वाक्य समान अछि, मुदा उच्चारणक कारणे तीनूक तीन अर्थ अर्थात् प्रथम स्वीकारात्मक, दोसर प्रश्नवाचक आ तेसर विस्मयादि बांधक वाक्य भड जाइत अछि ।

कविता आ गीतक स्वर-लहरिमे अनुतान स्पष्ट रूपसँ देखबामे अबैत अछि ।

बलाधात वा स्वराधात

शब्द अथवा वाक्यक उच्चारणमे स्वर विशेष पर जे जोर देल जाइत अछि ओ बलाधात अथवा स्वराधात कहवैत अछि । यथा-'सत्य' एहि शब्दमे 'स' पर जोर देल गेल अछि । अर्थात् संयुक्त अक्षरसँ पूर्वक अक्षर पर बलाधात होइत अछि । ई बलाधात तीन प्रकारसँ होइत अछि —

वर्ण-बलाधात, शब्द-बलाधात आ वाक्य-बलाधात ।

वर्ण-बलाधात—सामान्यतः विसर्गक पूर्वक अक्षर पर बलाधात होइत अछि । यथा-'दुःख' मे 'द' अक्षर पर बलाधात अछि ।

संयुक्त अक्षरक पूर्वक अक्षर पर बलाधात होइत अछि । यथा- 'पता' मे 'प' पर बलाधात अछि ।

शब्द-बलाधात—शब्द-बलाधातमे कोनो शब्द विशेषपर जोर देल जाइत अछि ।

यथा- राम आह घर नहि जायत ।

राम आइ घर नहि जायत ?

एतय दोसर वाक्यक 'नहि' शब्दपर जोर देलासैं प्रश्नवाचक वाक्य भड गेल ।

वाक्य बलाधात-शब्द बलाधातसैं वाक्य बलाधात अधिक अर्थपूर्ण होइत अछि ।

यथा— आइ हम व्याकरण पढ़ब ।

आइ हम व्याकरण पढ़ब ।

उपर्युक्त वाक्यमे 'हम' पर जोर देलासैं आ दोसर वाक्यमे व्याकरण पर जोर देला सैं अर्थमे अन्तर भड गेल अछि । प्रथम वाक्यक अर्थ भेल जे केओ आन नहि, हम व्याकरण पढ़ब । दोसर वाक्यक अर्थ भेल जे हम आन कोनो वस्तु नहि मात्र व्याकरणे पढ़ब । इ अर्थभेद बलाधातक कारणे भेल अछि ।

प्रश्न ओ अभ्यास

1. वर्ण ककरा कहल जाइत अछि ?
2. स्वर आ व्यञ्जनमे अन्तर स्पष्ट करू ?
3. सजातीय आ विजातीय स्वरमे अन्तर स्पष्ट करू ?
4. संयुक्त व्यञ्जनक उदाहरण लिखू ।
5. बलाधात ककरा कही ?
6. उच्चारण स्थानसैं की बुझैत छी ?
7. निम्नलिखित शब्दक ध्वनि सबके^० पृथक् करू —
रमेश, परीक्षा, पवित्र, आत्मा, विद्यालय
8. निम्नलिखित ध्वनिक मेलसैं शब्द बनाउ ।

क्+अ+र्+म्+अ

व्+इ+द्+य्+आ

क्+ष्+अ+त्+र्+इ+य्+अ

ज्+ञ्+आ+न्+अ

प्+अ+र्+व्+अ+त्+अ

9. निम्नलिखित कथनमे सत्य/असत्य लिखु -

(क) व्यञ्जनक संख्या 33 अछि । (सत्य/असत्य)

(ख) 'ह' क उच्चारण स्थान कण्ठ अछि । (सत्य/असत्य)

(ग) 'क' अल्पप्राण थिक । (सत्य/असत्य)

(घ) 'स' घोष वर्ण थिक । (सत्य/असत्य)

(ङ) 'ई' सजातीय स्वर अछि । (सत्य/असत्य)

पैथिलीक वर्तनी

वर्तनीक शाब्दिक अर्थ होइछ 'हिन्जे' (स्पेलिंग), 'मार्ग' आदि। हिन्जे के तात्पर्य भेल कोनहु शब्दमे आयल अक्षर समक मात्रा सहित उच्चारण करब। दोसर शब्दमे वर्तनीके वर्ण ओ मात्राक विन्यस्त क्रम सेहो कहल जाइछ। एहि दृष्टिएँ कहल जा सकैछ जे वर्तनी, भाषाक एहन नियामक व्यवस्था थिक जकरा द्वारा शब्दमे प्रयुक्त वर्ण ओ मात्राक उपयुक्त ओ व्यवस्थित क्रम निर्दिष्ट हो।

वस्तुतः वर्तनीक अर्थ थिक समरूप लेखन-शैली (कॉमन पैटर्न ऑफ राइटिंग अथवा एक्सेप्टेड फॉरमेट ऑफ राइटिंग)। अर्थात्, कोनो भाषाक लेखन-प्रक्रियामे जे विभिन्नता प्रचलित अछि ताहिपर यथेष्ट विचार कड ओकरा एकरूप बनायब एकर मुख्य कार्य थिक। कोनो मानक भाषाक लेल भाषिक एकरूपता अनिवार्य थिक जाहिसँ ओकर ग्राह्यता सर्वमान्य हो, आन-आन भाषा-भाषीक संग ओकर संप्रेषण हो तथा राष्ट्रिय अथवा अन्तरराष्ट्रिय स्तरपर ओ स्थापित हो। ते 'वृत् वर्तमाने' धातुसँ बनल वर्तनीक अर्थ थिक भाषाक वर्तमान विभिन्नताके पाटि ओकरा एक आदर्श वा प्रामाणिक रूप प्रदान करब। इएह भाषाक मानकीकरण (स्टैन्डार्डाइजेशन ऑफ लैंग्वेज) कहबैछ 'वर्तनी'।

बाल्यावस्थहिसँ नेनामे शब्द, अक्षर ओ मात्राक विहित उच्चारण-क्षमता विकसित करबापर जोर देल जाइछ। इएह आधारभूत दक्षता ओकर मस्तिष्कमे अपन वैयक्तिक क्षमताक अनुकूल एक मानक स्वरूप धारण कड लैछ तथा उत्तरोत्तर ओकर भाषिक अभिव्यक्ति क्षमता परिष्कृत ओ समृद्ध होइत जाइत हैँक। प्रारंभके स्तरसँ उच्चारणक शुद्धता पर जोर देवाक प्रवृत्तिके परम्परित एवं आधुनिक-दुनू शिक्षा-पद्धति स्वीकार करैत अछि।

मुदा वर्तनीक भूमिका मौखिक अभिव्यक्ति धरि सीमित नहि रहैत अछि। लिखित अभिन्यक्तिक क्रममे ई आओरो महत्त्वपूर्ण भड उठैत अछि। एतय श्यातव्य जे उच्चारण ओ लक्षित अभिव्यक्तिमे तारतम्य रहब आवश्यक अछि। संप्रेषण-दूरी (Communication gap) सँ वक्ताक अभिव्यक्ति एवं भावकक ग्रहणीय अर्थक तादात्म्यमे अन्तर भड जायत। जेना अमेरिकन, जर्मन आदिक अंग्रेजी उच्चारणके बुझबामे सामान्य भारतीयके असौकर्य होइछ।

मैथिली भाषामें सभसं जटिल समस्या वर्तनीक अछि । जतेक लेखक ततेक रूप । अर्थात् लिखित भाषाक ध्वनिमें अनेक रूपता । जाहि साहित्यमें मात्र मय वर्ष पुरान गद्य ग्रन्थ 'वर्णरत्नाकर' उपलब्ध अछि, ताहि भाषा-साहित्यमें वर्तनीक भिन्नता दुःखक विषय थिक । एहि प्रसंग ३ जनवरी, १९६० इसबीमें मधुबनीक छात्रसं आग्रह करैत आचार्य रमानाथ झाक मर्मस्पर्शी आग्रह द्रष्टव्य अछि ।

"अपने लोकनिसं हमर इएह अनुरोध जे मैथिलीक भविष्य अपनहि लोकनिक हाथमे अछि । अपने लोकनि सबसं पहिने मिथिलाभाषा कोना लिखी से सिखैत जाइ । हम ई नहि कहब जे अपने लोकनि जेना हम लिखैत छी, तहिना लिखैत जाउ, यद्यपि अपने लोकनि काँ सेहो कहबाक अधिकार अछि । हम एतबे कहब जे अपने लोकनि मधुबनी महाविद्यालयमें एकमत भए एक रूपै लिखैत जाउ ओ मैथिली लेखन शैलीक नेतृत्वक श्रेय लैत जाउ ।"

वर्तनीक भिन्नताक हेतु एक उदाहरण देखिल जाय – कएलनि, कएलन्हि, कएलैन्हि, कएलैनि, कैलन्हि, केलन्हि, कयलनि, कयलैन्हि, कैलनि, कयलैनि आदि अनेक तरहै लिखिल जाइत अछि । जनिका जे रूप रुचैत छनि, ताहि रूपै लिखैत छथि । भाषामें ई स्वच्छन्दता, अराजकताक रूप धारण कड लेलक अछि । जहिना अराजकतासं समाजक अवनति होइत अछि तहिना भाषामें व्याकरणक बन्धन ढील भेलासं अस्त-व्यस्तता आबि जाइत छैक । आइ जखन हमरा लोकनिक भाषा संविधानक अष्टम अनुसूचीमें सम्मिलित भड गेल अछि, तखन एखनहु धरि भाषाक वर्तनीक बहुमान्य मानकीकरण नहि होयब एकर समृद्धि ओ स्तरीकरणक समक्ष एकटा यश-प्रश्न जकाँ ठाड़ रहत ।

वर्तनीक समस्या वा मैथिलीमें शैलीक समस्या पर समय-समय पर विचार-विमर्श होइत रहल अछि । सर्वप्रथम म० म० मुरलीधर झा अपन पत्रिका 'मिथिला मोद' मे मानक वर्तनी स्थापित करबाक प्रयास कयलनि । मैथिली साहित्य परिषद, मुजफ्फरपुरक अधिवेशनमें दोसर शैली निर्धारण समिति गठित भेल । एकर अध्यक्ष भेलाह म० म० उमेश मिश्र आ सचिव भेलाह जीवनाथ राय । समिति निक्षिय रहल मुदा अध्यक्ष आ सचिव अपन अभिमत प्रकाशित कराओल ।

तेसर प्रयास कयल गेल प्र० रमानाथ झा द्वारा जे विभिन्न लब्धप्रतिष्ठ विद्वानक अभिमतक आधार पर वैज्ञानिक रीतिसं वर्तनीक निर्धारण कयल आ तकर प्रयोग अपन 'साहित्य पत्र' मे कयल । चारिम प्रयास भेल १९६० ई० मे 'मिथिला मिहिर' साप्ताहिक

पत्र द्वारा जाहिमे मुख्यतः रमानाथ बाबूक 'ए' के संशोधन 'य' के रूपमें कयल गेल । 'कएल' के 'कयल' कड़ देल गेल । एकर अतिरिक्त विकारी (३)के प्रयोगक आधिक्य, इष्टहक स्थान पर 'यैह', 'ओएह'क स्थान पर 'बैह', 'सएह'क स्थानपर 'सैह', 'न्हि'क स्थान पर 'नि' (जेना 'कएलन्हि'क जगह पर 'कयलनि')क प्रचलन लेखन-प्रकाशनमें होमय लागल । पाँचम प्रयास १९७७ ई० में मैथिली अकादमीक स्थापना भेला पर मुदा मोटा-मोटी ऐहिमे मिहिरेक शैलीके अपनाओल गेल । मुदा एकर ई अर्थ नहि जे मिथिला मिहिर द्वारा प्रस्तावित वर्तनी सर्वमान्य भड़ गेल । एखनहु धरि रमानाथ बाबू अथवा परम्परित शैलीक वर्तनीक अनुयायीक संख्या कम नहि भेट्ट ।

उपर्युक्त विभिन्न प्रयाससँ मैथिली भाषाक वर्तनीमें किछु अंशमें एकरूपता आयल मुदा दिनानुदिन समयक संग पुनः अराजकता उत्पन्न भड़ रहल अछि । तेँ आइ मानक स्वरूप स्थिर नहि भड़ रहल अछि ।

1. यथा—कएल—कयल—कैल । ऐहिमे प्रथम उत्तम मुदा दोसर मध्यम अछि मुदा तेसरक प्रयोग उचित नहि अछि । कारण कैल बरद सेहो होइत अछि । प्रथम संस्कृत, दोसर हिन्दी आ तेसर उद्दूसैं प्रभावित अछि ।

2. अ-इ लघु वर्ण धिक, परन्तु बजबापे कतहु-कतहु गुरु रूपमें प्रयोग देखल जाइत अछि । यथा—सीता रामडक घडरमें रहतीह ।

3. कतहु-कतहु 'आ' ध्वनि 'अ' भड़ जाइत अछि-

यथा— काका-कका

मामा-ममा

4. इ आ उ के पाछू जायब = कालिह=काइलह

बालु=बाउल

5. कतेको ठाम 'इ' ई में बदलि जाइत अछि ।

डोरि = डोरी

चोरि = चोरी

बालु = बालू

6. 'इ' मात्राक लोप सेहो कड देल जाइत अछि ।

यथा- धोबिनि = धोबिन

चलि गेल = चल गेल

7. एहिना किछु आओर उदाहरण अछि जाहिमे सरलीकरणक कारणे^{*} रूप बदलल अछि ।

यथा- करैत छथि = करै छथि

छन्हि = छनि

सङग = संग

8. हिन्दीक प्रभावसं भेल परिवर्तन-

देआद = दिआद

केओ = कियो

9. 'ए' के 'अ' क रूपमे प्रयोग-

यथा- एखन = अखन

एतेक = अतेक

एहिठाम = अहिठाम

10. इएह-यैह, ओएह-वैह, सएह-सैह आदि । एहन परिवर्तन नव-नव लेखकक रचनामे देखबामे अबैत अछि ।

तहिना निम्नलिखित किछु सूची दड रहल छी जे अराजकताक सूचक थिक -

आङ्गन=आङ्गन

कओन=कओन

कनिआ=कनिआँ

आधा=अदहा

नाओ=नाव

पाओभरि=पावभरि

अएलाह=एला

बैसि गेलि=बैसि गेलि

पड़ाए गेलाह=पड़ा गेलाह

बहिनि=बहिन

छैक=छै

छलैक=छलौ

उपर्युक्त उदाहरण सभमे हिन्दीक प्रभावक कारणे विकृति उत्पन्न भेल अछि । मात्र वर्तनी वा उच्चारणहि टामे नहि शब्दमे सेहो विकृति आबि रहल अछि ।

आब= सोहारीके रोटी

जलखैके नाशता

तीमनके सब्जी

चाहके चाय आदि मिथिलामे प्रचलित भड गेल अछि ।

वस्तुतः गणित औ विज्ञान जर्का कोनहु भाषाक वर्तनीके निश्चित कसौटी पर कसि ई नहि कहल जा सकैत अछि जे इएह वर्तनी सबसैं वैज्ञानिक अछि । संगहि प्रयोक्ता किंवा लेखकक व्यक्तिगत स्वच्छन्दता पर सेहो अंकुश नहि लगाओल जा सकैत अछि । तखन एतबा अवश्य कहल जा सकैत अछि जे वर्तनीक प्रयोग उपयुक्त उच्चारण तथा मात्राक प्रयोगमे वस्तुनिष्ठताक दृष्टिएँ युक्तिसंगत शैलीमे कोनहु पूर्वाग्रहसैं उपर उठि होयबाक चाही । राज्य शिक्षा शोध एवं प्रशिक्षण परिषद, बिहार द्वारा विभिन्न वर्गक हेतु विकसित पोथी सबमे एक मानक वर्तनीके अपनाओल जयबाक प्रयास कयल गेल अछि ।

मैथिली भाषा-भाषी जैं सतर्क नहि होयताह तैं भाषाक रूप आगू जा कड की भड जायत, से नहि कहि ।

प्रश्न ओ अध्यास

1. वर्तनीसँ अहाँ की बुझैत छी ?
 2. मैथिलीक वर्तनीमे एकरूपताक लेल कोन प्रयास कयल गेल ।
 3. प्रो० रमानाथ झाक वर्तनी सम्बन्धी अवधारणाक उल्लेख करु ।
 4. वर्तनीमे भिन्नताक कारणक उल्लेख करु ।
 5. किछु मानक आ बदलल शब्दक उदाहरण लिखू ।
 6. निम्नलिखितमे कोन शब्द पर हिन्दीक प्रभाव पडल अछि ।
- सब्जी, कयलनि, छैन्हि, चाय, रोटी, बालू, कियेक, कयल, बहिनि, गेलि ।